

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 28 (1998)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

FORME  
&  
FORMATION



cours Internet  
adaptés  
à votre niveau

sport  
détente  
bien-être

convivialité  
bridge  
culture

the blue window®  
WHERE INTERNET PEOPLE MEET



FORME  
& FORMATION

Farinet B  
Case postale 111  
CH-3962 CRANS-MONTANA

Téléphone 027 480 33 13  
Téléfax 027 480 33 14

  
CRANS MONTANA  
SUR SIERRE SWITZERLAND  
www.crans-montana.ch

**séjours de formation  
et de remise en forme  
à crans-montana**

### Internet? oui, mais...

... comment opérer les premiers pas sans avoir à demander à son fiston ou à son collègue de travail, ou sans devoir suivre un cours type «bourrage de crâne» ou type «voisin qui m'énerve parce qu'il a déjà deux heures d'avance»...?

A partir du mois de septembre 1998, une autre possibilité vous est offerte de vous mettre à la page d'Internet, quel que soit votre niveau, et ce puisqu'un Suisse sur huit «surf» déjà et que demain vous risquez d'appartenir à une minorité.

Dans un cadre idyllique - le Valais et Crans-Montana en automne - seront organisés du 7 septembre au 18 décembre 1998 des séjours du lundi au vendredi au cours desquels des cours Internet seront dispensés en petits groupes sur trois niveaux:

- niveau A: pour les participants n'ayant jamais touché un ordinateur;
- niveau B: pour les possesseurs d'ordinateurs non-branchés Internet;
- niveau C: pour les adeptes d'Internet soucieux de se mettre à jour.

L'après-midi sera consacrée en priorité au golf, parcours ou compétitions sur le nouveau parcours qui devrait être dans un état exceptionnel après l'Open, ou ateliers de golf pour les débutants. Les non-golfeurs peuvent suivre la cure Phytotherapie Maurice Mességué ou participer à une promenade accompagnée.

La visite de l'exposition Paul Gauguin est programmée à la Fondation Pierre Gianadda à Martigny.

Le soir est dédié en priorité au bridge. Les non-bridgeurs auront la possibilité d'opérer les premiers pas sous la direction et les conseils de Monsieur Pierre Collaros, professeur de bridge et arbitre international.

Blue Window (Swisscom), le Golf-Club de Crans-sur-Sierre et la Fédération Suisse de Bridge comptent parmi les partenaires les plus prestigieux soutenant cette initiative.

Ces séjours s'adressent également à des entreprises qui peuvent ainsi récompenser des employés méritants, inviter des clients VIP ou organiser des séminaires à la carte dans un cadre convivial.

**Pour plus d'informations, veuillez soit retourner le coupon-réponse, ou appeler le 027 480 33 13.**

### Coupon-réponse

Je m'intéresse à vos séjours de formation et désire plus de renseignements ainsi qu'une documentation.

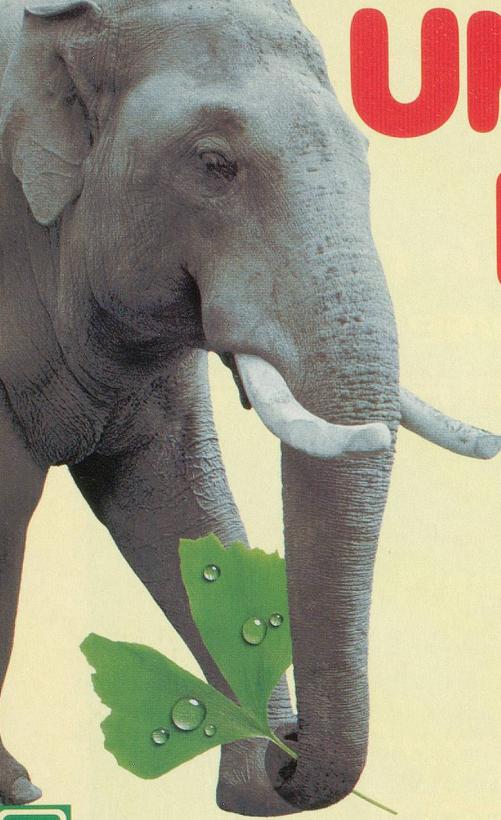
Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

No postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_



# UNE MEMOIRE D'ELEPHANT

L'extrait spécial de ginkgo en cas de

- pertes de mémoire
- diminution de la concentration
- vertiges

**Tebofortin®**  
L'ESPRIT EN FORME



Spécialiste en produits phytothérapeutiques  
SCHWABE Pharma SA  
6403 Küssnacht a. R.

Vous trouverez les comprimés filmés Tebofortin® et les gouttes sans alcool dans votre pharmacie ou droguerie. Pour de plus amples informations, consultez la notice d'emballage.

**Vous entendez mal...**



BULLE  
026 - 913 90 66  
LA CHAUX-DE-FONDS  
032 - 967 24 65  
FRIBOURG  
026 - 322 36 73  
GENÈVE  
022 - 311 28 14  
LAUSANNE  
021 - 312 81 91  
NEUCHÂTEL  
032 - 724 10 20  
PAYERNE  
026 - 660 45 35  
SION  
027 - 322 70 58  
YVERDON  
024 - 426 23 05

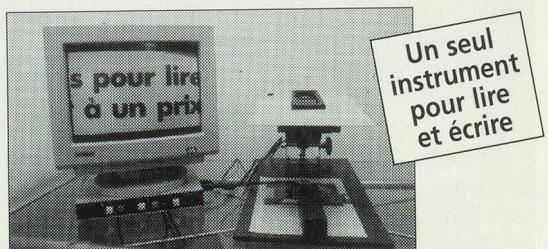
FOURNISSEUR AGRÉÉ AI-AVS-AMF-CNA

# réagissez!

Centrale d'appareillage acoustique  
Fondation Centrales S.R.L.S.



**LUNETTERIE DE LA MÈBRE**  
1020 RENENS – Rue de la Mèbre 8 – ☎ 021/635 45 00



Une nouvelle génération de systèmes grossissants électroniques pour mal-voyants\*

**Grand choix de loupes  
Table de lecture**

Succursale:

Pully Optique, Rue de la Poste 7, Pully  
☎ 021/728 05 05

Clind'œil, av. du Grey 58, Lausanne  
☎ 021/648 46 46

\* Participation de l'AVS